



# Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/49/231  
19 September 1994  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

---

Сорок девятая сессия

## ПРОСЬБА О ВКЛЮЧЕНИИ НОВОГО ПУНКТА В ПОВЕСТКУ ДНЯ СОРОК ДЕВЯТОЙ СЕССИИ

## ВОПРОС О КРИТЕРИЯХ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ СТАТУСА НАБЛЮДАТЕЛЯ ПРИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕ

Письмо Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки  
при Организации Объединенных Наций от 19 сентября 1994 года  
на имя Генерального секретаря

В соответствии с правилом 15 правил процедуры Генеральной Ассамблеи имею честь просить о включении в повестку дня сорок девятой сессии Генеральной Ассамблеи нового пункта срочного и важного характера, озаглавленного "Вопрос о критериях предоставления статуса наблюдателя при Генеральной Ассамблее".

В соответствии с правилом 20 правил процедуры Генеральной Ассамблеи к настоящему письму прилагается объяснительная записка.

Мадлен К. ОЛБРАЙТ  
Постоянный представитель  
Соединенных Штатов Америки  
при Организации Объединенных Наций

## ПРИЛОЖЕНИЕ

### Объяснительная записка

Предлагаемый пункт отражает осознанную необходимость в рассмотрении вопроса о критериях предоставления статуса наблюдателя при Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций.

Статус приглашаемых участвовать в работе Генеральной Ассамблеи в качестве наблюдателей в основном предоставлялся межправительственным организациям. Аккредитация неправительственных организаций допускается в качестве наблюдателей при Экономическом и Социальном Совете в соответствии с резолюцией 1296 (XLIV) Совета от 23 мая 1968 года.

В 1990 году Генеральная Ассамблея признала, что в силу тех конкретных обязанностей, которые возложены на Международный комитет Красного Креста (МККК) ратифицированными огромным количеством стран международными конвенциями, к МККК уместно применять особый подход.

Когда было предложено предоставить МККК статус наблюдателя, было недвусмысленно заявлено, что предоставление такого статуса обусловлено уникальным положением МККК и это не должно служить прецедентом для предоставления статуса наблюдателя какой-либо другой организации неправительственного характера. Именно при этом понимании многие государства поддержали указанное предложение.

Последующие недавние решения и поступающие в настоящее время просьбы о предоставлении статуса наблюдателя при Генеральной Ассамблее могут поставить под сомнение прочно укоренившийся основополагающий подход, заключающийся в признании права на получение статуса наблюдателя при Генеральной Ассамблее только за государствами, не являющимися членами Организации, и межправительственными организациями.

Налицо значительная опасность того, что если Генеральная Ассамблея и впредь будет отходить от установленных критериев, то не будет основы для проведения различий между теми организациями, которые имеют право на получение статуса наблюдателя при Генеральной Ассамблее, и теми, кому не предоставлено такое право. Имеется большое число организаций, которые могут заявить о своей "особой роли в международных гуманитарных отношениях". Действительно, если мы будем предоставлять этот статус неправительственным организациям, проявляющим особый интерес к гуманитарным отношениям, будут ли основания отказывать в его предоставлении другим неправительственным организациям, действующим в других областях, таких, как экология - и не только экология? Если будут применяться именно эти критерии, то вряд ли удастся избежать такого резкого увеличения количества просьб о предоставлении статуса наблюдателя, что Генеральной Ассамблее либо будет крайне трудно вести работу, либо придется резко ограничить привилегии, вытекающие из обладания статусом наблюдателя. Эти проблемы по крайней мере заслуживают серьезного рассмотрения, пока не принято каких-либо мер, которые нанесут еще больший ущерб существующим критериям.

Поэтому мы считаем необходимым рассмотреть вопрос о критериях предоставления такого статуса, пока не приняты какие-либо дополнительные решения, которые могли бы усугубить положение.

По нашему мнению, Шестой (правовой) комитет является наиболее подходящим форумом для рассмотрения вопроса о тщательном изучении критериев предоставления статуса наблюдателя.

Мы полагаем, что Шестому комитету следует рассмотреть вопрос об учреждении рабочей группы для анализа этих проблем.

Во избежание дальнейшего ухудшения ситуации до рассмотрения вопроса о критериях рекомендуется передать пункт, озаглавленный "Статус наблюдателя Международной федерации обществ Красного Креста и Красного Полумесяца при Генеральной Ассамблее" также Шестому (правовому) комитету.

-----

/ ...